

Sopas / Suppen

- | | | |
|-----|-------------------------------|--------|
| 01. | Sopa de Ajo / Knoblauchsuppe | € 4,00 |
| 02. | Sopa de Tomate / Tomatensuppe | € 4,00 |
| 03. | Sopa de Pescado / Fischsuppe | € 5,50 |

Ensaladas / Salate

- | | | |
|-----|--|--------|
| 06. | Ensalada Mixta / Gemischter Salat | € 4,00 |
| 07. | Ensalada de Tomate / Tomatensalat mit Zwiebeln | € 4,00 |
| 08. | Ensalada con Pavo / Gemischter Salat mit Putenbrust | € 8,50 |
| 09. | Ensalada de la Casa / Bunte Salatvariation
mit Manchegokäse, Artischockenherzen, Scampi | € 9,50 |

Sie haben eine Auswahl zwischen Joghurtdressing und Essig / Öl

Tapas y Entremeses frios / Kalte Vorspeisen

- | | | |
|-----|---|----------------|
| 15. | Aceitunas / Oliven | € 2,90 |
| 16. | Ali-Oli / Hausgemachte Knoblauchsauce | € 2,50 |
| 17. | Pimientos en Vinagre / Eingelegte Paprika | € 4,00 |
| 18. | Queso Manchego / Käse aus la Mancha | € 5,90 |
| 19. | Jamon Serrano / Serrano Schinken | € 6,50 |
| 20. | Boquerones a la Vinagreta / Eingelegte Sardellen | € 4,00 |
| 21. | Mejillones Vinagreta / Eingelegte Miesmuscheln | € 6,50 |
| 22. | Tapa de Salchichon / Spanische Salami | € 4,00 |
| 23. | Alcachofas en Vinagre / Eingelegte Artischocken | € 4,00 |
| 24. | Jamon y Queso / Schinken und Käseteller | € 7,90 |
| 25. | Plato Mixto Frio / Kalte Vorspeisenplatte | € 8,50 |
| 26. | Grande Plato Mixto / Große Vorspeisenplatte
Aus warmen und kalten Tapas
(als Hauptgang oder Vorspeise für 2 Personen geeignet) | € 19,00 |

Tapas y Entremeses calientes / Warme Vorspeisen

30.	Calamares a la Romana / Gebackene Tintenfischringe	€ 6,50
31.	Muslitos de Mar / Gebackene Krebschen	€ 4,90
32.	Chipirones a la Plancha / Gegrillte Tintenfische	€ 7,50
33.	Gambas al Ajillo / Scampis in Knoblauchöl	€ 8,00
34.	Mejillones al Tomate / Miesmuscheln in Tomatensauce	€ 7,90
35.	Champañones al Ajillo / Champignons in Knoblauchöl	€ 4,90
36.	Pimientos de Padron / Kl. Paprikaschoten mit Meersalz (Saisonbedingt)	€ 4,90
37.	Patatas Bravas / Kartoffelecken mit scharfer Sauce	€ 4,00
38.	Patatas con Ali-Oli / Kartoffelecken mit Ali-Oli	€ 4,00
39.	Tortilla Española / Spanisches Kartoffelomelette	€ 4,00
40.	Dátiles envueltos en Tocino / Datteln im Speckmantel	€ 4,90
41.	Burritos / Garnelen im Schinkenspeckmantel	€ 5,00
42.	Chorizo al Vino / Paprikawurstchen in Weißweinsauce *2	€ 5,50
43.	Chorizo Frito / Frittierte Paprikawurstchen *2	€ 4,50
44.	Chorizo con Miel / Paprikawurstchen mit Honig *2	€ 4,90
45.	Boquerones Fritos / Frittierte Sardellen	€ 4,90
46.	Pulpo a la Gallega / Octopus nach "Galizischer Art"	
47.	Alitas de Pollo / Chicken Wings	€ 5,00
48.	Albondigas Españolas / Mettbällchen auf spanische Art	€ 4,90
49.	Plato Vegetariano / Vegetarische Platte	€ 12,50
50.	Plato Mixto Caliente / Große warme Vorspeisenplatte	€ 15,50

kennlich gemachte Zusatzstoffe im Anhang

Pescados / Fischgerichte

53.	Chipirones a la Plancha / kleine gegrillte Tintenfische	€ 11,50
54.	Merluza con salsa de Gambas / Gegrillter Seehecht in Hummersauce	€ 13,50
55.	Salmon a la Plancha / Gegrilltes Lachsfilet	€ 14,90
56.	Salmon con salsa de Mango / Lachsfilet in Mangosauce	€ 16,50
57.	Parrillada de Pescado / gegrillter Fischteller	€ 17,50
58.	Dorada a la Plancha / Gegrillte Dorade (Goldbrasse)	€ 16,50
59.	Gambas a la Plancha / Gegrillte Scampis	€ 15,50

Carnes / Fleischgerichte

60.	Pollo al Ajillo / Gegr.Hähnchenbrustfilet in Knoblauchsauce	€ 9,90
61.	Filete de Pollo / Gegrilltes Hähnchenbrustfilet in Sherrysauce	€ 11,00
62.	Pavo con Champiñones / Putensteak in Champignonsauce	€ 12,00
63.	Solomillo a la Pimienta / Schweinefilet in Pfeffersauce	€ 13,50
64.	Solomillo con Osborne / Schweinefilet mit Osbornesauce	€ 13,50
65.	Conejo / Kaninchenkeule im Topf	€ 13,00
66.	Chuletas de Cordero / Gegrillte Lammkotelettes	€ 16,50
67.	Entrecot a la Plancha / Rumpsteak, gegrillt (200gr.)	€ 15,50
68.	Entrecot a la Pimienta / Rumpsteak in Pfeffersauce (200gr.)	€ 17,50
69.	Entrecot con Cebollas / Rumpsteak mit gebratenen Zwiebeln	€ 17,50
70.	Entrecot "Hacienda" / Rumpsteak in Hummersauce mit Paprika, Zwiebeln, Scampis und Sahne	€ 19,00
71.	Parrillada de Carne / Grillplatte	€ 17,50

Zu allen Hauptgerichten servieren wir:

Salat der Saison, Kartoffelecken oder Reis

Platos típicos nacionales / Spanische Nationalgerichte

- | | | |
|-----|--|----------------------|
| 75. | Paella de Carne / Paella mit Fleisch
(ab 2 Personen, 45 Min.Zubereitung) | € 13,00
pro Pers. |
| 76. | Paella Mixta / Paella mit Meeresfrüchten, Hähnchen-
und Schweinefleisch (ab 2 Personen, 45 Min.Zubereitung) | € 14,50
pro Pers. |
| 77. | Paella de Mariscos / Paella mit Meeresfrüchten
(ab 2 Personen, 45 Min.Zubereitung) | € 15,50
pro Pers. |

Nur auf Vorbestellung

Para nuestros niños / Für unsere kleinen Gäste

- | | | |
|-----|--|--------|
| 80. | Putengeschnetzeltes mit Champignonsrahmsauce
und Reis | € 6,00 |
| 81. | Chicken Wings mit Pommes | € 6,00 |

Postres y Helados / Desserts und Eis

- | | | |
|-----|---|--------|
| 85. | Leche Frita / Gebackene Milch | € 4,90 |
| 86. | Helado de Naranja / Gefrorene Orange mit Eis gefüllt *1 | € 3,00 |
| 87. | Helado de Coco / Kokoschale mit Eis gefüllt *1 | € 3,50 |
| 88. | Helado de Tiburon / Eisüberraschung für Kinder *1 | € 3,00 |
| 89. | Helado de Crema Catalana / Vanillepuddingeis | € 4,00 |
| 90. | Helado de Piña / Ananaseis | € 4,90 |

kennlich gemachte Zusatzsoffe im Anhang

Aperitivos / Aperitif

100. Sherry (trocken)	5cl 15% Vol.	€ 2,50
101. Sherry (medium)	5cl 15% Vol.	€ 2,50
102. Martini (bianco)	4cl 20% Vol.	€ 3,00
103. Martini (rosso)	4cl 20% Vol.	€ 3,00
104. Prosecco Hausmarke	0,1 l 11% Vol.	€ 3,00
105. Aperol Spritz *1	0,1 l 15% Vol.	€ 5,00

Cervezas / Biere

110. Veltins (vom Fass)	0,3 l	€ 2,50
111. Veltins (vom Fass)	0,4 l	€ 3,00
112. Gilde Ratskeller (vom Fass)	0,3 l	€ 2,50
113. Gilde Ratskeller (vom Fass)	0,4 l	€ 3,00
114. Alster	0,3 l	€ 2,50
115. Alster	0,4 l	€ 3,00
116. Veltins	0,33 l Fl.	€ 2,50
117. Veltins Lemon	0,33 l Fl.	€ 2,50
118. Veltins Alkoholfrei	0,33 l Fl.	€ 2,50
119. Maisel's Weisse Hefe	0,5 l	€ 3,50
120. Maisel's Weisse Kristall	0,5 l	€ 3,50
121. Maisel's Weisse Dunkel	0,5 l	€ 3,50
122. Maisel's Weisse Free	0,5 l	€ 3,50
123. Salitos Tequila	0,33 l Fl.	€ 3,00
124. Köstritzer	0,33 l Fl.	€ 2,50

Cervezas españolas / Spanische Biere

125. San Miguel	0,33 l 5,4% Vol.	€ 2,50
126. Estrella de Galicia	0,33 l 5,4% Vol.	€ 2,50

Inhaltsstoffe:

1. Farbstoff, 2. Konservierungsstoffe, 3. Antioxydationsmittel, 4. Geschmacksverstärker, 5. Schwefeloxid,

6.Schwärzungsmittel, 7. Phosphat, 8. Milcheiweiß, 9.koffeinhaltig, 10. chininhaltig, 11. Süßungsmittel

12. Phenylalaninquelle, 13. gewachst

Bebidas sin alcohol / Alkoholfreie Getränke

130. Mineralwasser	0,25 l	€ 2,00
131 Mineralwasser	0,75 l	€ 4,50
132 Saftschorlen	0,2 l	€ 2,00
133. Saftschorlen und Softgetränke	0,4 l	€ 3,50
134. Orangensaft	0,2 l	€ 2,20
135. Apfelsaft	0,2 l	€ 2,50
136. Maracujasaft	0,2 l	€ 2,50
137. Mangosaft	0,2 l	€ 2,50
138. Ananassaft	0,2 l	€ 2,50
140. Säfte (verschiedene Sorten)	0,4 l	€ 4,00
141. Coca Cola *1, 9, 12	0,2 l	€ 2,00
142. Coca Cola light *1, 9, 12	0,2 l	€ 2,00
143. Fanta *1, 3	0,2 l	€ 2,00
144. Sprite	0,2 l	€ 2,00
145. Tonic Water	0,2 l	€ 2,00
146. Bitter Lemon	0,2 l	€ 2,00
147. Ginger Ale	0,2 l	€ 2,00

Bebidas Caliente / Heißgetränke

150. Café / Kaffee		€ 2,00
151. Café Solo / Espresso		€ 1,90
152. Café Cortado / Espresso mit Milchschaum		€ 2,00
153. Capuccino		€ 2,50
154. Café con leche / Milchkaffee		€ 2,90
155. Café Manchado / Kaffee mit Milchschaum		€ 3,00
156. Carajillo Brandy / Kaffee mit Brandy		€ 4,00
157. Carajillo Anis / Kaffee mit Anis		€ 4,00
158. Tee (Verschiedene Sorten)		€ 2,00

Brandy's

160. Bobadilla 103	2cl 36% Vol.	€ 3,00
161. Veterano Osborne	2cl 36% Vol.	€ 3,00

162. Carlos I	2cl 40% Vol.	€ 4,00
163. Cardenal de Mendoza	2cl 42% Vol.	€ 4,50
164. Duque de Alba	2cl 40% Vol.	€ 6,00

Longdrinks

170. Bacardi Cola *1, 9	4cl	€ 6,00
171. Finsbury Gin Tonic Water *10	4cl	€ 6,00
172. Three Sixty Wodka Orange	4cl	€ 6,00
173. Havanna Club Cola *1, 9, 12	4cl	€ 6,00
174. Brugal Rum Cola *1, 9, 12	4cl	€ 6,00
175. Osborne Veterano Cola *1, 9, 12	4cl	€ 6,00
176. Jack Daniel's Cola *1, 9, 12	4cl	€ 7,00

Alcoholes y Licores / Spirituosen und Liköre

180. Anis (trocken)	2cl 45% Vol.	€ 2,50
181. Anis (süss)	2cl 35% Vol.	€ 2,50
182. Licor 43	2cl 31% Vol.	€ 3,00
183. Tunel hierbas secas	2cl 40% Vol.	€ 2,50
184. Tunel hierbas dulces	2cl 22% Vol.	€ 2,50
185. Baileys *1	2cl 17% Vol.	€ 2,50
186. Fernet Branca	2cl 40% Vol.	€ 2,50
187. Averna	2cl 32% Vol.	€ 2,50
188. Ramazzotti	2cl 30% Vol.	€ 2,50
189. Orujo	2cl 43% Vol.	€ 2,50
190. Orujo de hierbas	2cl 30% Vol.	€ 2,50
191. Tequila (weiß oder braun)	2cl 38% Vol.	€ 2,50
192. Ponche	2cl 27% Vol.	€ 2,50

Whiskey's

200. Jim Beam	2cl 40% Vol.	€ 3,50
201. Johnnie Walker	2cl 40% Vol.	€ 4,00
202. Jack Daniel's	2cl 40% Vol.	€ 4,50

kennlich gemachte Zusatzstoffe im Anhang

Vino tinto / Rotwein

	<u>0,2l</u>	<u>0,75l Fl.</u>
230. Las Chanas semidulce / lieblich	€ 4,00	€ 12,50
232. Navarra tempranillo	€ 4,50	€ 15,00
234. Rioja Azabache tempranillo	€ 4,90	€ 15,50
236. El Gordo Merlot	€ 4,50	€ 15,00
238. Marqués de Cáceres Crianza	€ 5,90	€ 19,00

Vino rosado / Rosé

	<u>0,2l</u>	<u>0,75l Fl.</u>
245. Navarra Basiano Rosado	€ 4,00	€ 12,50

Sangria

	<u>0,5l</u>	<u>1,0l</u>
250. Sangria	€ 6,50	€ 12,00

Cocktails

Karibische Cocktails

300 Caipirinha Pitú, Lime Juice, Limette, Rohrzucker	€ 6,50
301 Caipimara Sierra Tequila, Grenadine, Limette, Rohrzucker, Maracujasaft	€ 6,50
302 Strawberry Caipirinha Pitú, Lime Juice, Limette, Rohrzucker, Erdbeersaft	€ 6,50
303 Mangorissima Three Sixty Wodka, Mangosaft, Limette, Rohrzucker	€ 6,50
304 Mojito Classic Bacardi, Limette, Rohrzucker, Soda, frische Minze	€ 6,50
305 Mango Fusion Mojito Bacardi, Limette, Rohrzucker, Mangosaft, frische Minze	€ 6,50
306 Daiquiri Havana Club 3 Jahre, Zitronensaft, Zuckersirup	€ 6,50

307 *Strawberry Daiquiri* € 6,50
Havana Club 3 Jahre, Zuckersirup, Zitronen-und-Erdbeersaft

Sahnige Cocktails

310 *Piña Colada* € 6,50
Bacardi, Sahne, Kokossirup, Ananassaft

311 *Passion Colada* € 6,50
Bacardi, Sahne, Kokossirup, Maracujasaft

312 *Baileys Colada* € 6,50
Baileys, Sahne, Kokossirup, Ananassaft

313 *43er Colada* € 6,50
Licor 43, Sahne, Kokossirup, Ananassaft

314 *Swimming Pool* € 6,50
Three Sixty Wodka, Bacardi, Blue Curacao, Sahne, Kokossirup, Ananassaft

Fruchtige Cocktails

320 *Latin Lover* € 6,50
Sierra Tequila, Pitú, Lime Juice, Zitronen-und-Ananassaft

321 *Sex on the Beach* € 6,50
Three Sixty Wodka, Peach Tree, Cassissée, Zitronen-und-Maracujasaft

322 *Sex on the Beach >>Hacienda<<* € 6,50
Three Sixty Wodka, Peach Tree, Cassissée, Kokossirup, Zitronen-und-Mangosaft

323 *Tequila Sunrise* € 6,50
Sierra Tequila, Zitronensaft, Orangesaft, Grenadine

Starke Cocktails

325 *Long Island Ice Tea*

	Bacardi, Finsbury Gin, Three Sixty Wodka, Triple sec, Sierra Tequila, Zitronensaft, Coca cola	€ 7,50
326	Mai Tai Bacardi, Jamaica Rum 75% apricot Brandy, Mandelsirup, lime Juice, Zitronen-und-Orangensaft	€ 7,50
327	Zombie Bacardi, Old Pascas Black, Jamaica Rum 75%, Zitronensaft, Lime Juice, Ananassaft. Orangensaft und Grenadine	€ 7,50

Alkoholfreie Cocktails

330	Ipanema Limette, Rohrzucker, Lime Juice, Ginger Ale, Maracujasaft	€ 5,00
331	Strawberry Ipanema Limette, Rohrzucker, Ginger Ale, Erdbeersaft	€ 5,00
332	San Francisco Ananas, Orange, Maracuja-und-Zitronensaft, Grenadine	€ 5,00
333	Virgin Colada Ananas-und-Orangensaft, Sahne, Kokossirup	€ 5,00
335	Think Pink Ananas-und-Zitronensaft, Grenadine, Kokossirup	€ 5,00

Liebe Gäste